

# Лінгвістичний задавальник. Випуск третій

## 5. Інуїннактун

Задано слова мовою інуїннактун та їхні переклади у переплутаному порядку:

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| <b>nirinngittunga</b> | піде         |
| <b>niritaqtuq</b>     | він з'їв     |
| <b>aninngittutit</b>  | їсть         |
| <b>taigutaaqtunga</b> | хочеш читати |
| <b>aniniaqtuq</b>     | не йдеш      |
| <b>taiguyumayutit</b> | хочу бачити  |
| <b>takuyumayunga</b>  | я прочитав   |
| <b>takuniaqtuq</b>    | побачить     |
| <b>taiguyutit</b>     | читаєш       |
| <b>niriyuq</b>        | не їм        |

**Завдання 1.** Установіть правильні відповідності.

**Завдання 2.** Перекладіть такі слова мови інуїннактун: **takunngittutit, aniyunga**.

**Завдання 3.** Перекладіть мовою інуїннактун: «хоче їсти», «прочитаю».

**Примітка.** Інуїннактун — ескімосько-алеутська мова, яку дехто вважає діалектом мови інуїтут. У 2011 році нею, згідно з переписом, розмовляли 410 мешканців Канади.

## 6. Стенографія

Нижче подано стенографічні записи 19 слів<sup>1</sup> та латинські відповідники 17 з них у випадковому порядку і довільному розміщенні:



**Завдання 1.** Установіть правильні відповідності між 17 латинськими записами слів та 17 стенографічними записами.

**Завдання 2.** Розшифруйте решту два стенографічних записи.

**Завдання 3.** Накресліть у стенографічному записі такі два слова: abat, over.

**Примітка.** Стенографія — набір правил, що дозволяє дуже швидко й точно занотувати сказане: наприклад, промову з трибуни парламенту, в суді і т. п. У задачі використано систему Роберта Бойда, опубліковану на початку ХХ століття.

---

<sup>1</sup> Умовних слів.